2025/11/09 02:34 1/3 Micah 1:13

Micah 1:13

Hebrew	רֵאָשִׁית פָבֶה לָרֶכֶשׁ יוֹשֵּׁבֶת לָכֵישׁ בֵאשִּׁית plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigרְתָּם הַמֶּרְכָּבֵּה לָרֶכֶשׁ יוֹשֵּׁבֶת לָכֵישׁ בֵאשִּׁית
	hebrew
	Meanings:
	* Beginning * Finest (or choice) * First (first fruits) * Principal thing
	Embraces the idea of beginnings, first part, chief value and first-fruits. The context determines the specific meaning.
	Derived from ראשׁ
	Feminine, noun חַּפֶאת הִיאֹ לְבַת צִיּוֹן כִּי בֶּדְ נִמְצְאֻוּ פִּשְׁעֵי יִשְׂרָאֵל
ESV	Harness the steeds to the chariots, inhabitants of Lachish; it was the beginning of sin to the daughter of Zion, for in you were found the transgressions of Israel.
NIV	You who live in Lachish, harness the team to the chariot. You were the beginning of sin to the Daughter of Zion, for the transgressions of Israel were found in you.
NLT	Harness your chariot horses and flee, you people of Lachish. You were the first city in Judah to follow Israel in her rebellion, and you led Jerusalem into sin.

ψόφος ἀρμάτων καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" ἱππευόντων κατοικοῦσα Λαχις ἀρχηγὸς ἁμαρτίας αὐτήplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἐστινριυgin-autotooltip default plugin-autotooltip bigεἰμί

greek

εἰμί is the first person singular verb for "to be" (εἶναι [the infinitive form] = "to be").

It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example $\epsilon l\mu l$ is the word for am and l is the word for was, e.g. τl plugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigò, l, t o

LXX

greek

Meaning:

* The

The definite article.

Forms

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ θυγατρὶ Σιων ὅτι ἐνρlugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigἐν

greek

Preposition meaning "in". σοὶ εὑρέθησαν ἀσέβειαι τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip bigò, ἡ, τό

greek

Meaning:

* The

The definite article.

Forms

Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῆ Ισραηλ 2025/11/09 02:34 3/3 Micah 1:13

KJV

O thou inhabitant of Lachish, bind the chariot to the swift beast: she is the beginning of the sin to the daughter of Zion: for the transgressions of Israel were found in thee.

Micah 1:12 ← Micah 1:13 → Micah 1:14

Return to: Home Page → Christianity → Bible → Old Testament → Micah → Micah 1

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=micah_1:13

Last update: 2025/10/23 00:29

